

토지 내 수도관 무상 교체를 위한 토지 출입 동의서

필수 항목을 모두 작성하지 않으면 ‘동의서’가 접수되지 않습니다.

납 또는 납 성분이 함유된 수도관에서 나오는 납은 귀하와 귀하의 가족 및/또는 거주자에게 해로울 수 있습니다. 납 수도관 교체는 귀하와 귀하의 가족 및/또는 거주자의 납 노출 위험을 낮추기 위한 조치로 DC 수도국은 귀하의 납 수도관을 교체하고자 하지만 이를 위해서는 귀하의 동의가 필요합니다. 귀하는 본 ‘토지 출입 동의서’에 서명함으로써, DC 수도국과 시공업자가 귀하의 사유지에 출입하여 기존의 납 수도관을 새로운 구리 수도관으로 무상 교체할 수 있도록 허가하게 됩니다. 또한 귀하는 사유지 내에 교체 작업을 방해하거나 작업자에게 위험을 초래할 수 있는 숨겨진 위험 요소를 알고 있을 경우 DC 수도국에 알리는 데 동의하게 됩니다. **참고:** 귀하는 기술 자격증을 갖춘 전문 배관공에게 문의하여 건물 내부에 다른 납 수도관이 있는지 확인하고 제거하실 수도 있습니다.

DC 수도국의 시공업자가 시행할 작업 내용(첨부된 다이어그램 참조):

1. 건물의 급수 서비스를 약 8시간 동안 차단합니다.
2. 컬럼비아 특별구 소유의 수도 본관, 계량기, 귀하의 대지 경계선 부근을 굴착하여 공용 거리에 설치된 수도 본관에서 귀하의 건물 벽이나 바닥을 통해 건물 안 배관 연결부까지 연결된 납 급수관을 제거/폐기합니다.
3. 공용 거리에 있는 컬럼비아 특별구 소유의 수도 본관에서 배관이 들어오는 귀하의 건물 벽면을 거쳐 건물 내부에 있는 기존의 수도관까지 연결되는 새로운 구리 수도관을 설치합니다.
4. 급수를 재개하고, 굴착된 부위를 복구한 후, 가능하다면 외부 호스 연결부에서 물을 흘려 보냅니다.

앞으로 진행될 사항:

1. 시공업자는 귀하의 사유지에 있는 납 수도관을 새 구리 수도관으로 무상으로 교체합니다. 작업자는 수도관 교체 작업을 위해 귀하의 사유지와 건물에 들어가야 합니다. 작업자는 수도관 자재 확인을 위해 대지 경계선 근처에 구덩이를 팔 예정으로, 자재가 확인되면, 별도의 날짜에 위에 설명된 절차에 따라 교체 작업을 진행합니다. 작업자는 설치 전, 설치 중, 설치 후에 사진과 동영상 촬영할 예정입니다.
2. 시공업자는 작업 후 귀하의 사유지를 기존 또는 더 나은 상태로 복구하고자 노력할 것입니다. 시공업자는 귀하의 사유지에서 건식 마감벽(drywall), 타일, 벽, 울타리, 관목, 인도, 드라이브웨이, 돌, 잔디, 꽃, 식물 또는 기타 영구적인 물건을 제거해야 할 수도 있습니다. 시공업자는 실내 작업 구역을 청소할 것이며, 귀하의 건물이 수도관 교체 작업의 영향을 받은 경우 다음과 같은 임시 및 영구 복원 작업을 시행할 수 있습니다: 액세스 패널 설치, 판석 및 건식 마감벽 수리, 스페클링, 원래 색상에 맞춘 밀칠(프라이어) 및 마감 페인트 칠, 기존 타일 및 캐비닛 재설치 및 교체 등. 시공업자는 외부 작업 구역을 청소할 것이며, 귀하의 건물이 수도관 교체 작업의 영향을 받은 경우 다음과 같은 임시 및 영구 복원 작업을 시행할 수 있습니다: 벽돌, 콘크리트, 화강암 또는 아스팔트 연석, 보도, 포장도로, 드라이브웨이 및 옹벽 구역과 오버레이 교체, 파종, 잔디 깔기 및 식물 교체 등. 영구 복원 작업은 별도의 일정에 따라 진행됩니다. 시공업자는 작업 중 최대한 나무, 관목, 살아있는 식물을 보호하려고 노력하겠지만, 교체 과정에서 발생한 잔디, 식물 등의 손상에 대해서는 책임을 지지 않습니다. DC 수도국과 시공업자는 귀하의 사유지에 있는 물품을 이동하는 데 도움을 드릴 수 없으며 도와드리지 않을 것입니다.
3. DC 수도국은 다음의 경우에 작업을 수행하지 않을 수 있습니다. (1) 숨겨진 위험 요소가 있어 작업자가 배관을 교체할 수 없는 경우, (2) 다른 사람이 해당 토지를 소유하고 있으며 소유자가 본 동의서에 서명하는 데 동의하지 않는 경우, (3) 귀하 또는 권한을 위임받은 대리인이 정해진 날짜에 시공업자의 토지 출입을 허용하지 않는 경우, (4) 귀하 또는 권한을 위임받은 대리인이 정해진 날짜와 시간에 집에 있지 않으며, 작업 일정을 재조정하지 않는 경우.
4. DC 수도국은 수도관 교체 후 귀하 또는 귀하 사유지 내 거주자에게 6개월 동안 사용할 수 있는 물병(water pitcher)과 수도꼭지에서 납 입자를 제거하기 위해 물을 흘려보내는 방법에 대한 지침을 제공합니다.

용어 정의:

1. **건물:** 주택, 교회, 어린이집 등 물을 공급받는 건물.
2. **구리 수도관:** 식수를 운반하는 데 사용되는 구리 금속으로 만든 배관.
3. **시공업자:** 수도관 교체와 같은 특정 작업을 수행하기 위해 고용된 개인 또는 회사.
4. **컬럼비아 특별구 소유의 수도 본관:** 건물의 수도관과 연결되어 물을 공급하는 도로 밑의 수도관.
5. **숨겨진 위험 요소:** 잘 보이지 않지만 유해하거나 문제가 될 수 있는 것. 예를 들어, 마당 조명 설비로 이어지는 전기선 또는 가스선, 또는 가정용 난방유 저장 탱크 등이 포함될 수 있습니다.
6. **납 수도관:** 컬럼비아 특별구 소유의 수도 본관에서 건물로 물을 공급하기 위해 건물의 첫 번째 연결 지점까지 연결된 납 또는 납 성분이 함유된 배관.
7. **공증된 서신:** 토지 소유자와 소유자의 신원을 확인하는 공증인이 서명한 문서.
8. **사유지:** 귀하가 소유한 토지.
9. **토지 소유자/권한을 위임받은 대리인:** 토지를 소유한 사람 또는 소유자를 대신하여 권한을 위임받은 사람.

토지 출입 동의서를 작성하고 이에 서명한 후 제출하세요:

동의서는 총 2부입니다. (동의서 및 숨겨진 위험 요소 목록)을 모두 작성하고 2부 모두에 서명하십시오(아래). **서명한 양식 1부는 보관용으로 보관하시고, 다른 1부는 DC 수도국에 제출해 주시길 바랍니다.** 두 개 이상의 토지에 대해 출입에 동의하실 경우, 첨부 양식을 작성해 주십시오. 납 수도관 교체 준비가 완료되면, DC 수도국의 시공업자가 귀하에게 일정 조정에 대한 안내를 드릴 것입니다. 동의서를 제출하시려면:

‘**Private Lead Service Line Replacement Project/본인 이름 및 주소(영문)**’ 라는 제목의 이메일에 동의서를 첨부하셔서 이메일 lead@dcwater.com으로 보내주시거나,

서명한 동의서 1부를 다음의 주소로 우편으로 보내주십시오:

DC Water - Private LSL Replacement Project
5000 Overlook Avenue, SW, COF Bldg., 5th Floor
Washington, DC 20003

동의서(다음 중 하나(1)만 선택하고 모든 항목을 작성해 주십시오):

_____ 본인은 토지 출입 동의서를 읽었고 DC 수도국과 시공업자가 본인의 토지에서 납 수도관을 교체하는 것을 허용하는 데 동의합니다. 본인 또는 권한을 위임받은 대리인이 작업이 수행되는 동안 현장에 있을 것입니다.

_____ 본인은 토지 출입 동의서를 읽었으며, DC 수도국과 시공업자가 본인의 토지에 출입하는 것에 **동의하지 않습니다.** 본인은 납 노출이 특히 임산부와 어린이에게 심각한 건강 문제를 일으킬 수 있음을 이해합니다. 납은 신장과 뇌에 손상을 일으키고 신경 발달 장애와 관련이 있습니다. 본인은 신장 질환이나 고혈압이 있는 성인은 건강한 성인 대비 낮은 수준의 납에도 더 큰 영향을 받을 수 있다는 점을 이해합니다. 또한, 급수관 교체 작업 중에 납 수도관을 절단하거나 기타 다른 물리적 교란 발생 시 물로 방출되는 납이 급증한다는 점을 이해합니다. 따라서 납 수도관 교체가 강력히 권장되지만, 본인은 공공 수도관 교체와 동시에 납 수도관을 교체하는 데 **동의하지 않습니다.** 마지막으로, 본인은 D.C. 법률 22-0241에 따라 본인의 집을 매각하거나 임대할 때 납 수도관 재료를 공개해야 한다는 것을 알고 있습니다.

토지 소유자/권한을 위임받은 대리인 이름: _____ 이메일: _____

권한을 위임받은 대리인(거주자 또는 기타 당사자)은 토지 소유자의 공증된 서신 또는 소유자를 대리할 수 있는 권한을 부여하는 기타 법적 서류를 반드시 제출해야 합니다. 질문이 있을 경우 LFDC로 문의하세요.

서명: _____ 날짜: _____ 전화번호: _____

토지 주소: _____ 우편 주소: _____

☐ 첨부: 다수 토지 소유자용 토지 주소 목록 (해당 시)

잠재적 위험 요소:

귀하의 사유지 내에서 작업을 방해하거나 작업자를 다치게 할 수 있는 **숨겨진 위험 요소**를 알고 있거나 최근에 배관 작업이 이루어진 경우 이에 대해 DC 수도국 및/또는 시공업자에게 반드시 알려 주셔야 합니다. 아래에 해당 내용을 기재해 주시고, 해당 사항이 없을 경우 ‘없음’이라고 작성해 주십시오.

문의 사항이나 도움이 필요하신 경우, 납 없는 DC 부서(Lead Free DC)로
문의하세요:

전화 (202) 787-4044번 또는 이메일 lead@dcwater.com

각 토지에 대한 현장 연락처나 주 연락처가 출입 토지 출입 동의서의 2페이지에 기재된 연락처와 다를 경우, 해당 연락처를 제공해 주시기 바랍니다.

2024년 6월